

# Avant-propos

Autor(en): **Bassand, D.**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft = Bulletin de la Société Entomologique Suisse = Journal of the Swiss Entomological Society**

Band (Jahr): **58 (1985)**

Heft 1-4: **Fascicule-jubilé pour le 80e anniversaire du Prof. Dr. Paul Bovey = Festschrift zum 80. Geburtstag von Prof. Dr. Paul Bovey**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Avant-Propos

Le présent numéro du Bulletin de la Société entomologique suisse a été conçu en hommage à Monsieur le Professeur Bovey, qui fête, cette année, son quatre-vingtième anniversaire, ou plutôt, devrait-on dire, afin de donner de lui une image plus conforme à la réalité, ses quatre fois vingt printemps. La SES unanime tient à s'associer à cette commémoration. En effet, si les membres de notre Société ne sont pas tous ses anciens élèves, tous, en tout cas, reconnaissent en lui le maître incontesté, et se souviennent du président apprécié qu'il fut de 1950 à 1952.

Par ce numéro spécial, la SES entend célébrer non seulement un de ses membres honoraires les plus estimés, mais encore le fidèle parmi les fidèles, qui joignit ses rangs, il y a cinquante-cinq ans.

Bon anniversaire Monsieur Bovey! Du fond du coeur, vos collègues de la SES vous présentent leurs voeux de bonheur et de santé. Tous ensemble, ils se réjouissent de vous voir continuer, comme par le passé, votre inlassable et féconde activité au service de l'entomologie.

D. BASSAND  
Président de la SES

Der Redaktor möchte sich dafür entschuldigen, dass er erst Mitte Oktober 1984 bekannt gab, dass diese Festschrift geplant werde. Dies hat es einigen Kollegen verunmöglicht, ihre Manuskripte rechtzeitig einzureichen. Folgende Herren werden später im Jahr publizieren und die Arbeiten Herrn Prof. BOVEY zum 80. Geburtstag widmen: J.-P. AESCHLIMANN, Montpellier; M. BIERI, F.J. ZIEGLER, J. BAUMGÄRTNER & V. DELUCCHI, Zürich; W. BÜTTIKER, Riad und P. GOELDIN, Lausanne. Herr W. BALTENSWEILER, Zürich, widmet den Herren Proff. P. BOVEY und A. PFEFFER eine Arbeit zum 80. Geburtstag, die in der März-Nummer 1985 der *Schweiz. Zeitschrift für Forstwesen* erschienen ist.

G. BENZ